

WYDATKI INWESTYCYJNE^a NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I GOSPODARKE WODNĄ (ceny bieżące)
INVESTMENT EXPENDITURES^a ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2003	2004	SPECIFICATION
	w tys. zł in thous. zł			
Ochrona środowiska	395116,6	162381,4	275251,7	Environmental protection
w tym:				of which:
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	74601,1	14109,8	46408,5	Protection of air and climate
w tym wydatki na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni	37348,0	10847,2	40754,5	of which expenditures on modern fuel combustion technologies as well as the modernization of boiler and thermal energy plants
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	265867,2	116759,8	172135,8	Waste water management and protection of waters
w tym wydatki na:				of which expenditures on:
oczyszczanie ścieków komunalnych	158181,4	25209,3	46054,7	municipal waste water treatment
sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe	96094,3	84368,0	106022,5	sewerage system for the transport of waste water and waste water basins
Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych	51158,6	28627,2	44594,6	Waste management, protection and recovery of soils, protection of surface and underground waters
w tym wydatki na:				of which expenditures on:
zbieranie odpadów ^b i ich transport	2366,5	4159,7	2579,7	waste collection ^b and transport
w tym selektywne zbieranie odpadów	1181,0	851,4	429,0	of which selective waste collection
usuwanie i unieszkodliwianie odpadów ^b	4504,2	13672,8	10130,0	removal and treatment of waste ^b
rekultywację hałd, stawów osadowych i składowisk odpadów oraz innych terenów zdewastowanych i zdegradowanych	323,4	—	475,0	reclamation of waste dumps, sludge tanks and waste landfills as well as other devastated and degraded areas
Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu	302,3	—	3,0	Protection of nature, biodiversity and landscape
Zmniejszanie hałasu i wibracji	260,1	86,6	117,7	Noise and vibration reduction

^a Do 2001 r. określone jako nakłady inwestycyjne; według lokalizacji inwestycji; wydatki te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej. ^b Przemysłowych i komunalnych.

^a Until 2001 defined as investment outlays; by investments localization; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy. ^b Industrial and municipal.

WYDATKI INWESTYCYJNE^a NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I GOSPODARKĘ WODNĄ (dok.)
INVESTMENT EXPENDITURES^a ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2003	2004	SPECIFICATION
	w tys. zł in thous. zł			
Gospodarka wodna	46249,4	60655,4	85364,8	Water management
wydatki na:				expenditures on:
Ujęcia i doprowadzenia wody	26880,9	30276,1	67164,1	Water intakes and systems
Stacje uzdatniania wody	7029,3	12330,6	8577,0	Water treatment plants
Zbiorniki wodne	5103,4	474,8	–	Reservoirs and falls
Regulację i zabudowę rzek i potoków	1921,3	7982,3	6824,8	Regulation and management of rivers and streams
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp	5314,6	9591,6	2798,9	Flood embankments and pump stations

^a Do 2001 r. określone jako nakłady inwestycyjne; według lokalizacji inwestycji; wydatki te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej.

^a Until 2001 defined as investment outlays; by investments localization; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy.